

**EGZ. NR 2**

INWESTOR: **GMINA OSIELSKO  
UL. SZOSA GDAŃSKA 55A  
86-031 OSIELSKO**

OBIEKT: **BUDOWA ODGAŁĘZIENIA SIECI KANALIZACJI  
SANITARNEJ DO GRANICY DZIAŁKI NR 760/2  
PRZY UL. STOLARSKIEJW MIEJSCOWOŚCI  
OSIELSKO, GM. OSIELSKO (DZ. NR. 741, 760/2;  
OBRĘB 0010 OSIELSKO)**

STADIUM  
OPRACOWANIA: **PROJEKT BUDOWLANY**

LOKALIZACJA: **DZ. NR 741, 760/2, OBRĘB 0010 OSIELSKO,  
OSIELSKO, GM. OSIELSKO, 86-031 OSIELSKO**

KATEGORIA  
OBIEKTU  
BUDOWLANEGO: **XXVI**

PRACOWNIA  
PROJEKTOWA: **PRACOWNIA PROJEKTOWA TERMSTUDIO,  
UL. ANDERSENA 3A 85-792 BYDGOSZCZ**

Funkcja	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Podpis i pieczęć
Projektant:	mgr inż. Tomasz Jeleń	KUP/0166/PBS/15	

Bydgoszcz, 06 kwietnia 2020 r.

Żołędowo, dnia 17 marca 2020r.

Nr GZK.W.130.2020.RR

**termStudio**  
**Tomasz Jeleń**

**85-796 Bydgoszcz, ul. Ch. Andersena 3a**  
**NIP 554-238-40-57 tel. 505 585 090**  
**kamila.kirys@termstudio.pl**

**Inwestor: Gmina Osielsko**

## **WARUNKI TECHNICZNE**

### **budowy odgałęzień sieci kanalizacyjnej grawitacyjnej do granicy działek od głównej sieci**

#### **I. LOKALIZACJA INWESTYCJI**

Miejscowości **Osielsko ul. Stolarska** do numeru działki **760/2**

#### **II. TECHNICZNE WARUNKI WŁĄCZENIA**

- |                                       |           |               |
|---------------------------------------|-----------|---------------|
| 1. Kanalizacja sanitarna grawitacyjna | - PCW 200 | ul. Stolarska |
| lub                                   | - PCW 300 | ul. Ślusarska |

#### **III. PARAMETRY TECHNICZNE**

- Kanały należy lokalizować w liniach rozgraniczających ulic, dróg oraz w wydzielonych pasach dla uzbrojenia na osiedlach, w terenie ogólnodostępnym z zapewnieniem dojazdu dla służb eksploatacyjnych. W przypadku lokalizacji przewodów kanalizacyjnych na terenie działek prywatnych, konieczne jest sporządzenie w formie pisemnej „Akt notarialny o ustanowieniu służebności przesyłu” na rzecz Gminy Osielsko.
- Zagłębienie kanałów powinno zapewnić grawitacyjny odpływ ścieków z obiektów kanalizowanych (z wyjątkiem obiektów posiadających kondygnacje podziemne) poniżej strefy zamarzania i nie powodować kolizji z innymi urządzeniami. Kanały powinny być głębiej posadowione niż wodociągi.
- Ustalając zagłębienie kanału i spadek kanału należy uwzględnić prędkość zapewniającą samooczyszczanie kanału.
- Odgałęzienia sieci kanalizacyjnej do granicy działek zaprojektować z rur PCV 160 mm zaślepić i oznakować na granicy.
- Włączenia odgałęzień kanalizacyjnych do sieci głównej za pomocą studni betonowych 1200mm lub PCV 600mm SN8.
- W przypadku głębokich kanałów ulicznych należy, w celu ograniczenia konieczności realizacji głębokich wykopów dla podłączeń do kanału, każdorazowo przeanalizować możliwość alternatywnego sposobu włączenia poprzez:
  - realizację zbiorczych, lokalnych kanałów wypłaconych w stosunku do kanału ulicznego umożliwiających włączenie kilku posesji,
  - włączenia kilku przyłączy kanalizacyjnych z różnych posesji do odpowiednio powiększonych studni rewizyjnych w sposób promienisty,
  - projektowania na głębokich kanałach ulicznych studni połączeniowych D-400÷600mm. Włączenie odgałęzienia należy przewidzieć poprzez obsadzenie rury w ścianie studni. Należy dążyć do minimalizowania ilości studni połączeniowych tego typu.
- Komory na kanałach:
  - na odcinkach prostych w odległościach co 80m o średnic  $\varnothing$  1200 mm
  - na odcinkach prostych w odległościach nieprzekraczających 80m studnie PCV o średnicy 600 mm,
  - przy zmianie kierunku, przy każdej zmianie spadku i przekroju o średnic  $\varnothing$  1200 mm betonowe (zabezpieczone przed erozją betonu – atest) lub PCV, polimerobetonu.



8. Uzbrojenie na kanałach należy przewidywać dla potrzeb istniejącej i projektowanej zabudowy oraz odwodnienia ulic.
9. Studnie betonowe żelbetowe wykonywać z kręgów łączonych na uszczelki (gumowe, elastomerowe lub podobne). Dno studzienki powinno mieć płytę fundamentową oraz gotową (wykonaną fabrycznie) kinetę lub kinety wraz z przejściami szczelnymi dostosowanymi do wybranego materiału z jakiego budowany będzie kanał (studzienki połączeniowe i rozgałęźne). Kinetę należy wykonać z betonu tej samej klasy co beton studni. Dopuszcza się stosowanie wkładek z tworzyw sztucznych do kinet studni betonowych. Studnie należy zabezpieczyć przed erozją betonu i działaniem gazu substancjami posiadającymi atest.
10. Dopuszcza się stosowanie studni z tworzyw sztucznych i z żywic poliestrowych (polimerobeton)
11. Na studniach kanalizacyjnych zamontować włazu typu ciężkiego klasy D 400kN średnicy Ø 600mm z obrukiem.
12. Odgałęzienia kanalizacyjne:
  - Trasa odgałęzienia kanalizacyjnego powinna być prosta, bez załamania w planie i zmiany spadku,
  - Średnice odgałęzień do granicy działek dla pojedynczych włączeń projektować z rur PCV 160mm klasy S,
  - Odgałęzienia sieci wprowadzić do studzienki kanalizacyjnej na kanale zbiorczym i doprowadzić do granicy działki do której wykonywana jest kanalizacja
  - Końcówkę odgałęzienia zabezpieczyć korkiem i oznakować.

#### V. INFORMACJE FORMALNO-PRAWNE

1. Na budowę sieci kanalizacyjnej należy opracować projekt techniczny wykonawczy przez uprawnione jednostki w oparciu o obowiązujące normy i Prawo Budowlane.
2. Projekt należy złożyć w Starostwie Powiatowym w Bydgoszczy, celem przeprowadzenia narady koordynacyjnej (odpis protokołu dołączyć do dokumentacji).
3. Projekt należy uzgodnić z Zarządcą Dróg, z przynajmniej jednym właścicielem lub współwłaścicielem działki zabudowanej do której jest wykonywane przyłącze (do działek niezabudowanych wykonać w miarę możliwości do środka działki bez uzgodnień z właścicielem), Gminy Osielsko (Dział Inwestycji) oraz GZK Żołędowo ( 2 egz. projektu budowlano – wykonawczego z wszystkimi uzgodnieniami).
4. Budowa odgałęzienia wymaga sporządzenia, planu sytuacyjnego na kopi aktualnej mapy zasadniczej lub mapy jednostkowej przyjętej do państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego. Odgałęzienia mogą być również budowane na podstawie zgłoszenia do Starosty Bydgoskiego, lub pozwolenia na budowę.
5. Przed przystąpieniem do realizacji odgałęzienia należy uzyskać zgodę na wejście w pas drogowy z Zarządcą Drogi.
6. Podczas budowy uzyskać od inspektora nadzoru protokółarny odbiór próby ciśnienia i robót zanikających.
7. Wykonawca musi wykonać inwentaryzację geodezyjną oraz dokumentację powykonawczą i dostarczyć ją do GZK Żołędowo.
8. Warunki ważne są 2 lata od daty ich wydania.

opracował: Robert Radziński  
kontakt: tel. 52 3282606  
e-mail: wod-kan@gzk-zolედowo.pl

**Gminny Zakład Komunalny**  
**Żołędowo, ul. Jastrzębia 62**  
**86-031 Osielsko**  
tel: 052 328 26 00, fax: 052 328 26 01  
NIP 953-00-00-171 REGON 090033908

**DYREKTOR**  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żołędowie  
*mgr Leszek Dziamski*



**GZK.7230.129.2020.TS**

**DECYZJA**

Na podstawie art. 39 ust. 3 i 3a ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych, (Dz. U. z 2018r., poz. 2068t.j.), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2018r. poz. 2096 t.j.), oraz Uchwały nr I/4/2013 Rady Gminy Osielesko z dnia 29 stycznia 2013r. w sprawie ustalenia stawek opłat za zajęcie 1m<sup>2</sup> pasa drogowego dróg gminnych na terenie gminy Osielesko na cele niezwiązane z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego, a także upoważnienia Wójta Gminy Osielesko z dnia 31 marca 2004r. dla Dyrektora Gminnego Zakładu Komunalnego do załatwiania w moim imieniu spraw należących do kompetencji Zarządcy Drogi, w tym do wydawania decyzji administracyjnych w sprawach określonych w przepisach ustawy o drogach publicznych, przepisach wykonawczych do tej ustawy, określonych w ustawie z dnia 21 marca 1985r. o drogach publicznych, w art. 61 ust. 11 ustawy z dnia 20 czerwca 1997r. Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2018r. poz. 1990 t.j.) oraz w ustawie z dnia 14 czerwca 1960r. Kodeks postępowania administracyjnego, po rozpatrzeniu wniosku z dnia 13.03.2020r. złożonego przez: „Termstudio – Tomasz Jeleń” pełnomocnika Inwestora (Gmina Osielesko) w sprawie uzgodnienia projektu budowy przyłącza kanalizacji sanitarnej k160PVC do dz. nr 760/2 zlokalizowanej przy ul. Stolarskiej w miejscowości Osielesko, gmina Osielesko.

**ZEZWALAM**

**na lokalizację przyłącza kanalizacji sanitarnej k160PVC na terenie działki nr 741 stanowiącej pas drogi gminnej klasy „D” nr 050497C ul. Stolarska w miejscowości Osielesko, gm. Osielesko przy zachowaniu następujących warunków:**

1. Lokalizacja projektowanego przyłącza kanalizacji sanitarnej k160PVC zgodnie z przedstawionym załącznikiem graficznym.
2. Technologia wykonania robót w pasie drogowym dz. nr 741 (ul. Stolarska):
  - a) przejście wykonać metodą bezrozkopową – przewiert sterowany do projektowanej studni, komorę przewiertową otworzyć na dz. nr 760/2, w komorach przewiertowych grunt wymienić na zagęszczalny, po zakończeniu robót ziemnych wykonać badania zagęszczenia gruntu ( $I_s > 0,98$  minimalny wskaźnik zagęszczenia gruntu); w celu minimalizacji klina odłamu zaprojektować dodatkowe zabezpieczenie ścian komór przewiertowych, dla warstw konstrukcyjnych ulegających zakryciu sporządzić dokumentację fotograficzną; w śladzie wykopu i w klinie odłamu konstrukcję jezdni należy odbudować w następujący sposób: podbudowa gr.25cm z betonu klasy min. C12/15, nawierzchnia jezdni z kostki betonowej gr. 8,0cm dopasowana kształtem i kolorem do istniejącej na podsypce cem. – piasek. 1:3 (uszkodzone kostki należy wymienić); pobocze jezdni utwardzić mieszanką niezwiązaną z kruszyw twardych frakcji 0-31,5mm po 2,0m od osi przyłącza (grubość utwardzenia 15,0cm, pod utwardzenie wykonać koryto)
  - b) pobocze gruntowe przywrócić do stanu pierwotnego, zachować spadki poprzeczne i geometrię muld odparowujących; zielen przydrożną odtworzyć zgodnie z zasadami sztuki ogrodniczej (humusowanie i obsiew trawą);
  - c) włączenie do sieci wod-kan wykonać w obecności Inspektora GZK Żołędowo;
3. Lokalizację przyłącza kanalizacji sanitarnej k160PVC należy uzgodnić z instytucjami posiadającymi swoje urządzenia zlokalizowane w strefie objętej budową oraz na naradzie koordynacyjnej (ZUD).
4. Umieszczenie urządzenia w pasie drogowym musi gwarantować bezkolizyjność wykonywania w przyszłości robót drogowych.
5. Przed rozpoczęciem robót budowlanych Inwestor jest zobowiązany do:
  - zabezpieczenia miejsca prowadzenia robót zgodnie z obowiązującymi przepisami – sporządzenia projektu tymczasowej organizacji ruchu.
  - uzyskania pozwolenia na budowę lub zgłoszenia budowy (wykonywania robót budowlanych) do właściwego organu administracji architektoniczno – budowlanej,
  - wystąpienia do Zarządu Dróg Gminnych w Żołędowie z wnioskiem o zajęcie pasa drogowego na 30 dni przed rozpoczęciem robót, podając powierzchnię, termin oraz nazwisko i telefon kierownika robót.



6. W okresie zimowym tj. od 15 października do 15 kwietnia Zarząd Dróg Gminnych zastrzega sobie prawo do nie wyrażenia zgody na prowadzenie robót w pasie drogowym.
7. W przypadku wystąpienia kolizji uzgadnianego niniejszą decyzją obiektu/urządzenia z prowadzonymi przez Zarządcę Drogi robotami, budową lub przebudową, właściciel obiektu/urządzenia zobowiązany jest do jego przebudowy na koszt własny zgodnie z art. 39 ust 5 i 5a ustawy o drogach publicznych.
8. Zobowiązuje się Inwestora do odtworzenia infrastruktury pasa drogowego nie tylko w miejscu zajęcia, ale także poza obrębem zakresu wykonywanych robót w przypadku jego naruszenia, tj. wykonania warstwowego zagęszczenia gruntu, wymiany gruntu, konstrukcji nawierzchni, pobocza ziemnego z potwierdzeniem badań laboratoryjnych zagęszczenia gruntu i konstrukcji nawierzchni pod nadzorem laboratorium drogowego.
9. W przypadku naruszenia praw osób trzecich, spowodowania awarii urządzeń obcych, zaistnienia w związku z zajęciem terenu wypadków i kolizji, skutki ponosi zajmujący pas drogowy.
10. Zarząd Dróg wyraża zgodę dla Inwestora (Gmina Osielsko) na dysponowanie gruntem: dz. nr 741 w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko dla potrzeb wykonania uzgadnianego obiektu zgodnie z art. 32 ust. 4 pkt 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (Dz. U. z 2019r. poz. 1186 t.j.).

### UZASADNIENIE

Zgodnie z art. 39 ust. 1 pkt 1 ustawy o drogach publicznych zabronione jest lokalizowanie obiektów i urządzeń infrastruktury technicznej niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego. Wyjątek stanowi zapis ust. 3 cyt. przepisu, zgodnie z którym w szczególnie uzasadnionych przypadkach umieszczanie w pasie drogowym urządzeń niezwiązanych z potrzebami ruchu może nastąpić wyłącznie za zezwoleniem właściwego Zarządcy Drogi.

Z przywołanych przepisów wynika jednoznacznie, iż ustawodawca w celu ochrony pasa drogowego przeznaczonego do prowadzenia ruchu lub postoju pojazdów oraz ruchu pieszych wprowadził zakaz umieszczania w nim w/w urządzeń. Warunkiem odstępstwa od tego zakazu jest wystąpienie w konkretnej sprawie szczególnie uzasadnionego przypadku. Udzielenie zatem rzeczonego zezwolenia winno mieć charakter wyjątkowy.

W uznaniu organu I instancji w niniejszej sprawie zachodzą przesłanki określone w art. 39 ust. 3 ustawy uzasadniające wyrażenie zgody na lokalizowanie w pasie drogowym drogi gminnej numer 050497C w/w urządzenia. Decyzja jest zgodna z wolą strony. Lokalizacja nie powinna wpływać negatywnie na funkcjonowanie układu drogowego pod warunkiem zachowania przez stronę wnioskującą w/w warunków.

Zezwolenie Zarządcy Drogi wyrażone w niniejszej decyzji nie jest równoznaczne z pozwoleniem na budowę stosownie do przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane (Dz. U. z 2019r. poz. 1186 t.j.).

Zgodnie z warunkami decyzji strona przed przystąpieniem do robót w celu fizycznego umieszczenia urządzeń niezwiązanych z potrzebami zarządzania drogami lub potrzebami ruchu drogowego niezbędne jest wystąpienie z wnioskiem o wydanie przez zarząd drogi decyzji na ustalenie opłaty za umieszczenie w pasie drogowym w/w urządzeń w związku z przedmiotową decyzją oraz zezwolenia na prowadzenie robót i ustalenia za powyższe opłat.

Zezwolenie na lokalizację urządzenia w pasie drogowym zwolnione jest z opłaty skarbowej – załącznik do ustawy z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (Dz. U. z 2015r. poz. 783 z późn. zm.).

### POUCZENIE

Od niniejszej decyzji przysługuje stronie prawo wniesienia odwołania do Samorządowego Kolegium Odwoławczego w Bydgoszczy za pośrednictwem Dyrektora Gminnego Zakładu Komunalnego w Żołędowie w terminie 14 dni od daty jej doręczenia.

Zgodnie z art. 130 § 2 kpa, wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji. Na podstawie art. 127a. § 1 i § 2 kpa, w trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję i z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

**DECYZJA STAŁA SIĘ OSTATECZNA**

30.03.2020

Specjalista ds. dróg gminnych

*Gichauńska*  
mgr inż. Grażyna Cichańska

4 upr. Wojciech Gminy  
DYREKTOR  
Gminnego Zakładu Komunalnego  
w Żołędowie  
*Łęka*  
mgr Leszek Dziński



**GMINNY ZAKŁAD KOMUNALNY**  
**ZARZĄD DRÓG GMINNYCH**  
Żołądowo, ul. Jastrzębia 62  
86-031 OSIELSKO

Żołądowo, 2020-03-19

Otrzymują:

1. Termstudio – Tomasz Jeleń  
85-792 Bydgoszcz  
ul. Ch. Andersena 3A
2. a/a



# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1:500  
Osielesko

Arkusz mapy: 6.194.2103.2.4  
województwo: kujawsko - pomorskie  
jednostka: Osielesko [040306.2]  
obrobek: Osielesko [00101]  
działka: 760/2

ID zgłoszenia: 6640.999.2020 PUWG '2000' s.6 [18]  
Mapa wykonana dnia: 12.02.2020 r. wys. PL-EVRF2007-NH

Na mapie nie ujawniono służebności gruntowych.

Pozwala się, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera opisać techniczny wpisany do ewidencji nieruchomości państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	
Opis promocyjny państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	STARESTA BYDGOSKI
Identyfikator ewidencji na terenie zasobu - operatywny	P-0403.2020
Data wpisania operatu do ewidencji na terenie zasobu	
Inne, nazwiska i podpisy osoby reprezentującej organ	

## Legenda

Zakres pracy



Zastrzegam, że opracowana mapa może nie zawierać pełnej informacji o przebiegu przewodów podziemnych, których z powodu braku zgłoszenia do geodezji nie inwentaryzacji powłokawce, braku danych z instytucji odpowiedzialnych za utrzymanie linii, a także z innych przyczyn, oraz stosowanych metod pomiaru ujawnienie jest niedokładne.

Wszystkie obiekty budowlane i przyczyny podlegające wytyczeniu oraz zakwalifikowaniu przez jednostki wykonawstwa geodezyjnego

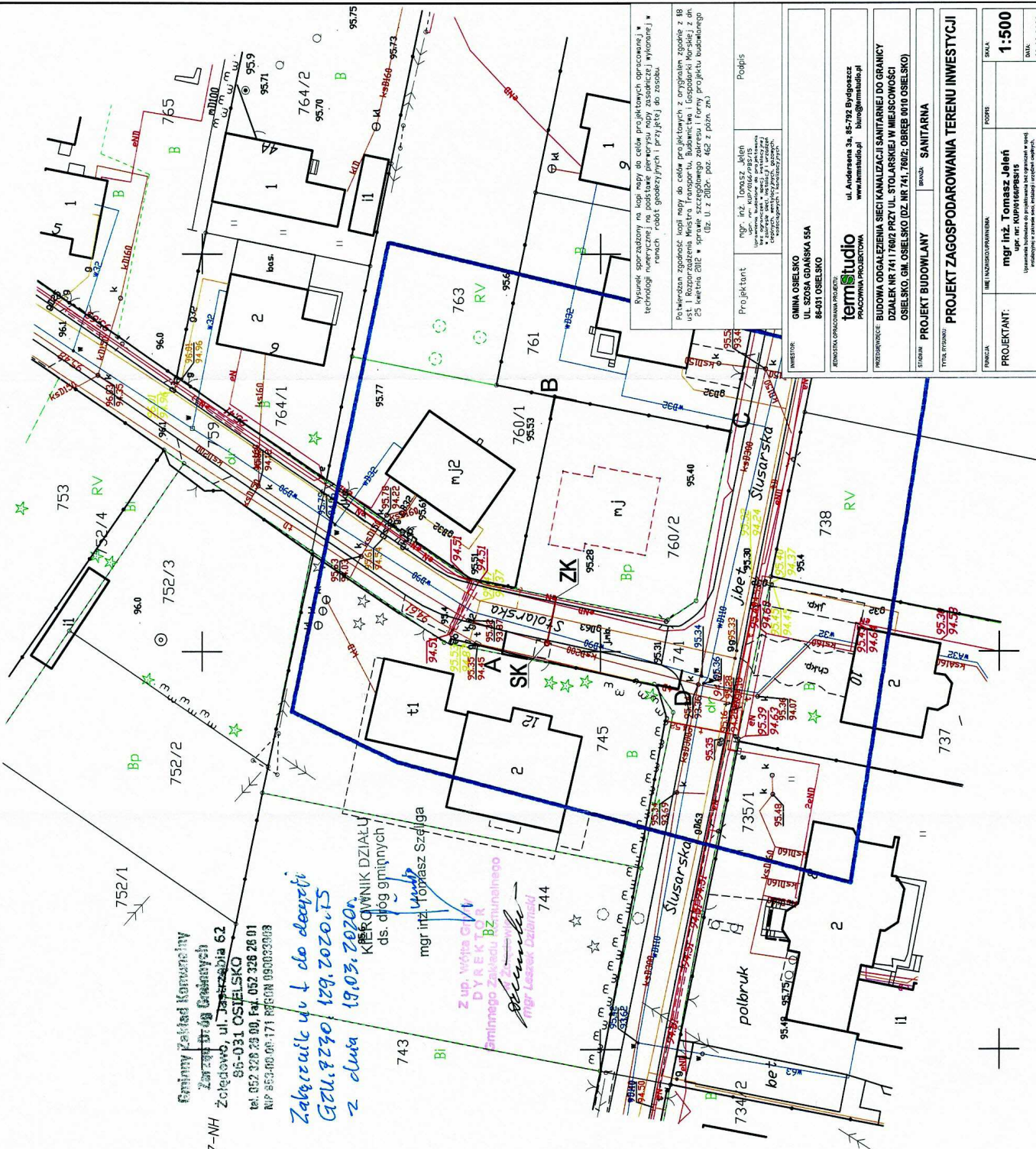
## LEGENDA:

A ... D Teren objęty zakresem opracowania

Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej z rur PVC Ø160x4,7

SK Proj. studnia kanalizacyjna PP Ø 600 na istn. sieci kanalizacji sanitarnej PCV Ø200

ZK Proj. kształtka zasłaniająca kanalizacyjna na granicy działek 741 i 760/2



Rysunek sporządzony na kopii mapy do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie pierwotnych narysów zasadniczych wykonanych w ramach robót geodezyjnych i przyjętej do zasobu państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego.

Rehabilitacja i modernizacja linii kanalizacji sanitarnej z oryginalnym gęstością z 18 kwietnia 2010 r. w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego (Dz. U. z 2010 r. poz. 462 z późn. zm.)

INWESTOR:	GINIA OSIELESKO UL. SZOSA GDAŃSKA 5A 86-431 OSIELESKO	Projektant:	mgr inż. Tomasz Jelen ul. Andersena 3a, 86-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl 86-431 OSIELESKO	Podpis:	
WYKONAWCA:	termstudio PRACOWNIA PROJEKTOWA	Pracownik:	mgr inż. Tomasz Jelen		
PRACOWNIA:	BUDOWA ODGAŁĘZIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ DO GRANICY DZIAŁEK NR 741 I 760/2 PRZY UL. STOLARSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI OSIELESKO, GMINA OSIELESKO (DZ. NR 741, 760/2, OBRĘB M10 OSIELESKO)				
STADIUM:	PROJEKT BUDOWLANY				
TYTUŁ (TYTUŁY):	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI				
WYKONAWCA:	mgr inż. Tomasz Jelen				
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jelen				
SKALA:	1:500				
DATA:	12.03.2020				
NR FOLIUM:	S1				



Starosta Bydgoski  
Wydział Geodezji i Kartografii  
85-082 Bydgoszcz, ul. Zygmunta Augusta 16

Bydgoszcz, dn. 19.03.2020 r.

Znak sprawy: GK.6630.431.2020

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**przeprowadzonej w dniach od 18.03.2020 r. do 19.03.2020 r. w sprawie usytuowania**  
**projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Na podstawie art. 28b, 28c, 28d i 28e ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r. poz. 276 z późn. zm.) i Zarządzenia Nr 31/2016 Starosty Bydgoskiego z dnia 02.12.2016 r. w sprawie organizacji narad koordynacyjnych oraz zasad i trybu koordynacji sytuowania projektowanych sieci uzbrojenia terenu.

Przedmiot narady:	przyłącze kanalizacji sanitarnej do granicy dz. 760/2
Lokalizacja:	Gmina: Osielsko, Obręb: Osielsko, ul. Stolarska, dz.: 741
Wnioskodawca:	TERMSTUDIO TOMASZ JELEŃ ul. Andersena 3A, 85-792 Bydgoszcz
Przewodniczący:	Agata Cieszyńska, kierownik referatu GESUT oraz NK
Miejsce narady:	Starostwo Powiatowe w Bydgoszczy Wydział Geodezji i Kartografii ul. Zygmunta Augusta 14-16 Bydgoszcz
Sposób przeprowadzenia narady:	elektroniczny
Data wpływu:	09.03.2020 r.
Charakterystyka:	Narada 12

**Stanowisko Przewodniczącego:**

Bez uwag.

**Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami**

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Enea Operator sp. z o.o., Rejon Dystrybucji Bydgoszcz elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
2	Gminny Zakład Komunalny w Żołędowie elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
3	Netia S.A. elektroniczny	Bez uwag. Uzgodniono pozytywnie	Andrzej Grycmacher
4	Orange Polska S.A. elektroniczny	Uczestnik nieobecny na naradzie	
5	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o., Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie z uwagami Zobowiązuje się inwestora i wykonawcę robót do prowadzenia prac w sposób wykluczający możliwość powstania awarii sieci gazowej oraz pokrycia wszelkich kosztów z nią związanych. Bezwzględnie zachować normatywne odległości od istniejącej i projektowanej sieci gazowej.	Ryszard Rąpel
6	Wójt Gminy Osielsko elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie z uwagami Prace w miejscu skrzyżowania z istniejącym kablem oświetlenia drogowego wykonać ręcznie z zachowaniem normatywnych odległości, kabel osłonić dwudzielną rurą z PCV.	Michał Jabłoński



Odpis sporządził:

Z up. Starosty Bydgoskiego

  
Lucyna Sińska  
Starszy Geodeta

.....

**POUCZENIE:**

1. Zgodnie z przywołaną ustawą przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej.  
Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego na planie sytuacyjnym.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne.

631/20

# MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala: 1:500  
Osielesko

Arkusz mapy: 6.194.21.03.2.4  
województwo: kujawsko – pomorskie  
Jednostka: Osielesko [040306.2]  
obręb: Osielesko [00101]  
działka: 760/2

ID zgłoszenia: 6640.999.2020 PUWG "2000" s.6 [18]  
Mapę wykonano dnia: 12.02.2020 rok. wys. PL-EVRF2007-NH

Na mapie nie ujawniono służebności gruntowych.

Pozostała sie, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji i materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	
Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny	STAROSTA BYDGOSKI
Identyfikator ewidencji państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	P.0403.2020
Data wpisania operatu technicznego do ewidencji państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego	
Imię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ	

## Legenda

Zakres pracy



Zastrzeżenie, że opracowana mapa może nie zawierać pełnej informacji o przebiegu przewodów podziemnych, których z powodu braku zgłoszenia do geodezyjnej inwentaryzacji, pominięto, braku danych z historycznych planów oraz stosowanych metod pomiaru, ujemnie jest niedostatek.

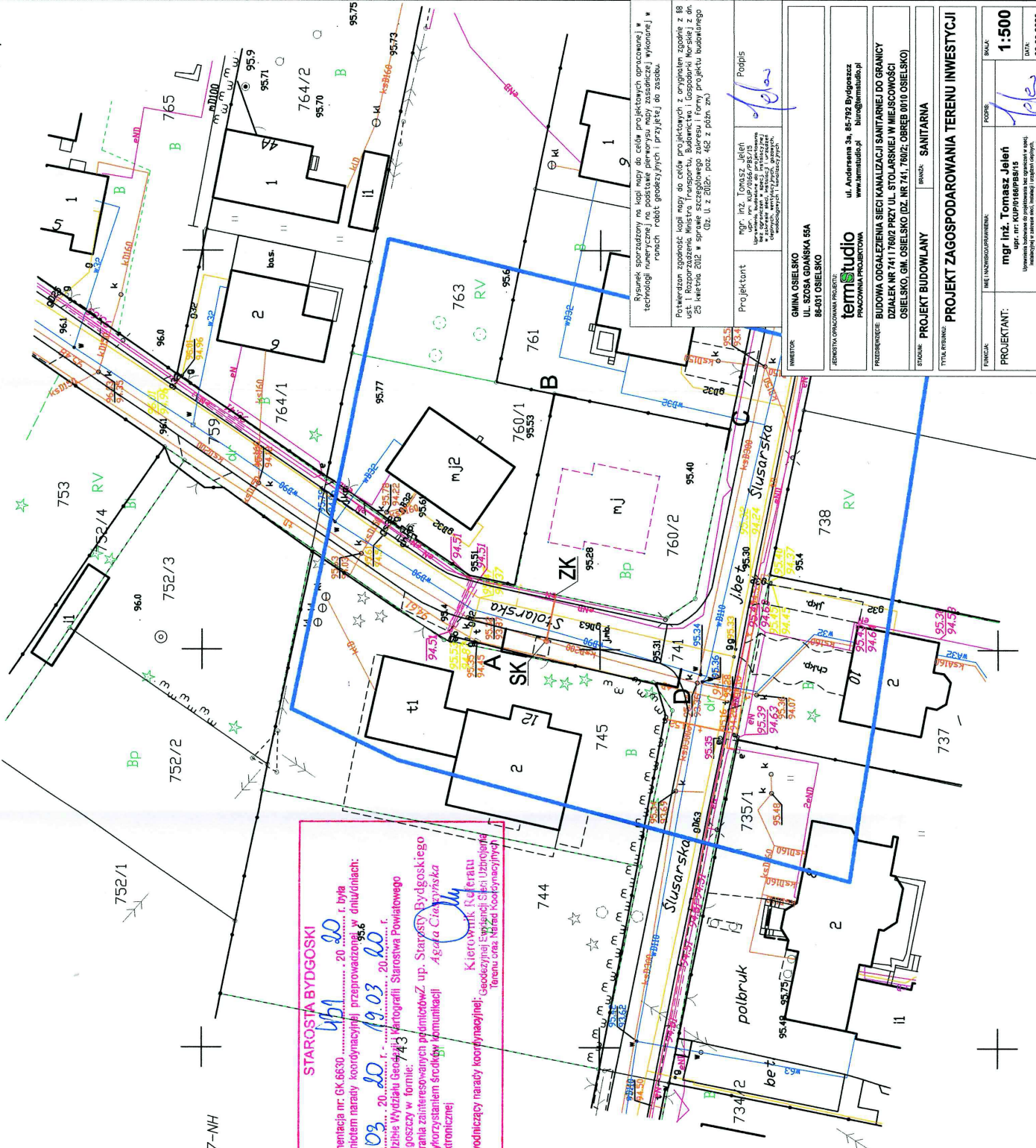
Wszystkie obiekty budowlane i urządzenia sanitarne, które nie zostały uwzględnione przez jednostki wykonawstwa geodezyjnego

## LEGENDA:

- A ... D Teren objęty zakresem opracowania
- Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej z rur PVC Ø160x4,7
- SK Proj. studnia kanalizacyjna PP Ø 600 na istn. sieci kanalizacji sanitarnej PCV Ø200
- ZK Proj. kształtka zaslepiająca kanalizacyjna na granicy działek 741 i 760/2

**STAROSTA BYDGOSKI**  
Dokumentacja nr GK.6630 ..... 20 20  
przedmiotem niniejszej koordynacji przeprowadzonej, w dniach:  
18.03.20 19.03.20  
w siedzibie Wydziału Geodezji i Kartografii Starostwa Powiatowego w Bydgoszczy w formie:  
□ zabrań zainteresowanych podmiotów z up. Starostwa Powiatowego z wykorzystaniem środków komunikacji elektronicznej  
Kierownik Referatu Geodezji i Kartografii Starostwa Powiatowego w Bydgoszczy  
Agda Cieliecka

Przewodniczący narady koordynacyjnej: Geodezji i Kartografii Starostwa Powiatowego w Bydgoszczy



Rysunek sporządzony na kopii nabytej do celów projektowych opracowanej w technologii numerycznej na podstawie planu sytuacyjnego wykonanego w ramach robót geodezyjnych i projektacji do zasobu.

Potwierdzenie zgodności kopii nabytej do celów projektowych z oryginałem zgodnie z art. 18 ust. 1 Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Nieruchomości z dnia 23 kwietnia 2017 r. w sprawie ogłoszenia jednolitego tekstu ustawy o projekcie budowlanym.

Projektant: mgr inż. Tomasz Jelen  
Opis: mgr inż. Tomasz Jelen  
Podpis: mgr inż. Tomasz Jelen

INWESTOR: GMINA OSIELESKO  
UL. SZCZEPANOWSKA 55A  
86-401 OSIELESKO

REDAKTOR: termstudio  
ul. Andersena 3a, 85-732 Bydgoszcz  
www.termstudio.pl

PRZEDSIĘWZIĘCIE: BUDOWA ODGAŁĘZIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ DO GRANICY DZIAŁEK NR 741 I 760/2 PRZY UL. STOLARSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI OSIELESKO, GMINA OSIELESKO (DZ. NR 741, 760/2, OBRĘB 010 OSIELESKO)

STADIUM: PROJEKT BUDOWLANY

TYTUŁ: PROJEKT BUDOWLANY

BRANŻA: SANITARNA

PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI

PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jelen ul. nr 11, 86-401 Osielesko	SKALA:	1:500
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jelen ul. nr 11, 86-401 Osielesko	DATA:	03.03.2020
		NR KWADRANTU:	S1



MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH  
skala 1:500  
**Osielsko**

**Gminny Zakład Komunalny**  
 Żołędowo, ul. Jastrzębia 62  
 86-031 Osielesko  
 tel: 052 328 26 00, fax: 052 328 26 01  
 NIP 953-00-00-171 REGON 090033908

NIP 953-00-00-171 REGON 090033908 752/1

Uzgodnienie Nr 576.11.100.2020 PM  
Projekt budowy adaptacji sieci  
kanalizacyjnej saint-quentinnej ZNC 140  
do granicy ul. nr 760/2 w m. Dąbrowa  
ul. Polonka

Na mapie nie ujawniono służebności gruntowych.

<p>POŚWIADCZA SIĘ, ŻE NIELEPSZY DOKUMENT ZOSTAŁ OPRACOWANY W WYNIKU PRAC GEODEZYJNYCH I KARTOGRAFICZNYCH, KTÓRYCH REZULTATY ZAWIERA OPERAT TECHNICZNY WPISANY DO EWIDENCJI NA TERENACH PAŃSTWA ZOSTAŁO ZAGŁOSZONYCH DO GEODEZYJNEGO I KARTOGRAFICZNEGO</p>	<p>STAROSTA BYDGOSKI</p>
<p>Osoba prowadząca państwowy zespół geodezyjny i kartograficzny</p>	<p>.....</p>
<p>Identyfikacja ter. ewidencyjny na terenie zasobu – operatu technicznego</p>	<p>P.0403.2020</p>
<p>Data wpisania operatu technicznego do ewidencji materiałów zasobu</p>	<p>.....</p>
<p>Inne nazwiska i podpisy osób reprezentujących organ</p>	<p>.....</p>

### Legenda

### Zakres pracy

Zastrzegam się, że opracowana mapa może nie zawierać pełnej informacji o przebiegu przewadów podziemnych, których z powodu braku zgłoszenia do geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, braku danych z instytucji branżowych oraz stosowanych metod pomiaru ujawienie jest niemożliwe.

Wszystkie obiekty budowlane  
przewody podziemne podlega-  
ją przyłączeniu oraz zaopiekowaniu  
przez jednostki  
wykonstwa geodezyjnego

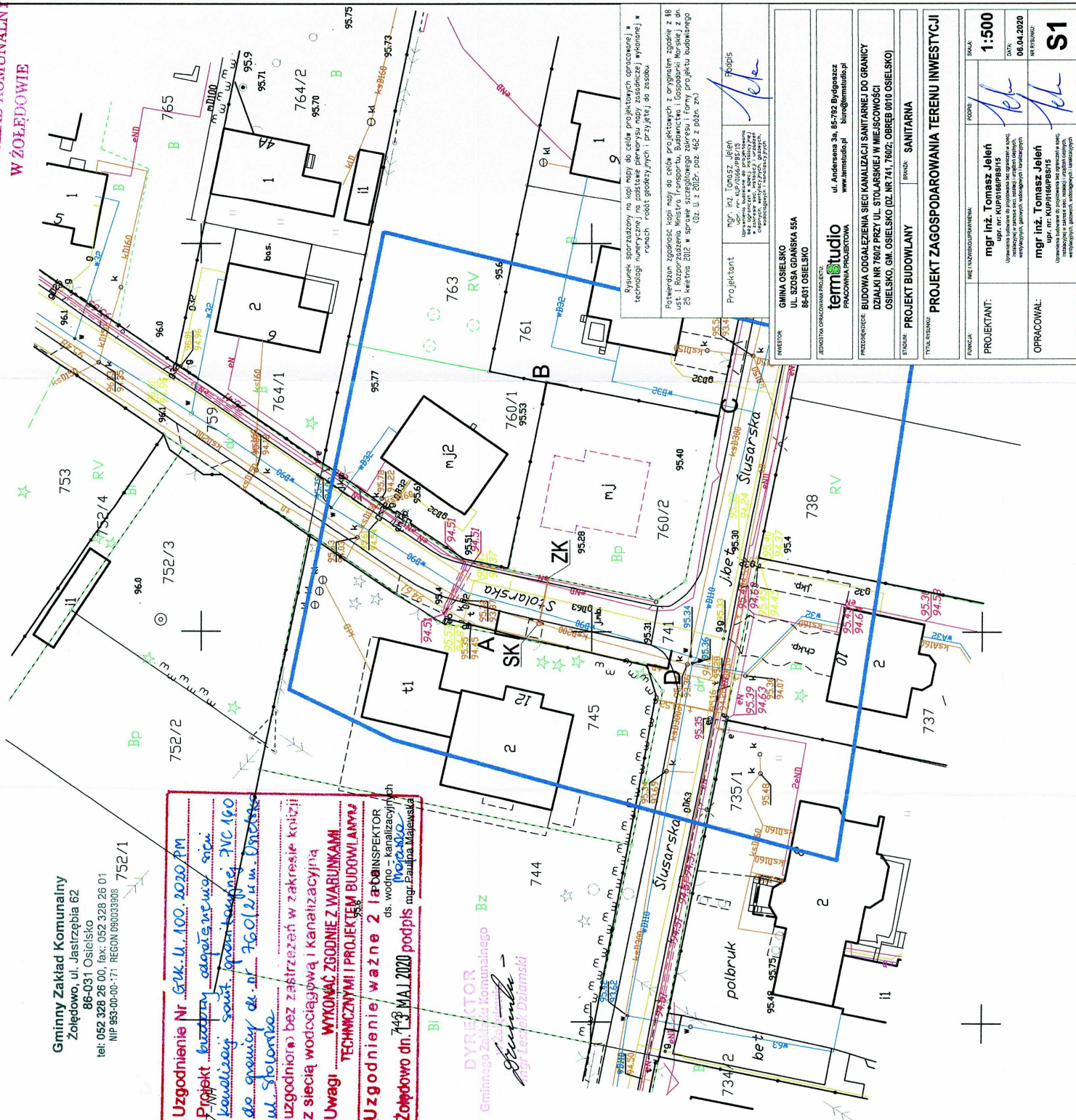
**LEGENDA:**

A ... D Teren objęty zakresem opracowania

Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji  
sanitarnej z rur PVC Ø160x4,7

**SK**    Proj. studnia kanalizacyjna PP Ø 600 na istn.  
sieci kanalizacji sanitarnej PCVØ200

**ZK**    Proj. kształtka zaślepiająca kanalizacyjna na  
          granicz działek 741 i 760/2



INWESTOR:	GINIA OBIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 5A 86-401 OBIELSKO
EDYCJA I OKREŚLONIA PROJEKTU	termstudio PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andrzeja Śm. 65-792 Bydgoszcz biuro@termstudio.pl
PRZEDSIĘWZIĘCIE	BUDOWA ODGAZNIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ I DO GRANICZY DZIAŁKI NR 760/2 PRZY UL. STOLARSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI OBIELSKO, GM. OBIELSKO (DZ. NR 741, 760/2; OBRĘB 0019 OBIELSKO)
STADIUM	PROJEKT BUDOWLANY
TYTUŁ REALIZACJI	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU INWESTYCJI
FORMA	IMI (INSTRUKCJA WYKONANIA)
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr. KUPE/668P/15 Upoważnienie do prowadzenia robót ogólnego i specjalnego nadzoru nad budową, w tym nadzoru nad wykończeniem, generalny nadzór nad budową i nadzór nad wykończeniem
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr. KUPE/668P/15 Upoważnienie do prowadzenia robót ogólnego i specjalnego nadzoru nad budową, w tym nadzoru nad wykończeniem, generalny nadzór nad budową i nadzór nad wykończeniem
DATA	1:5000
DATA	06.04.2020
NR REWIZJI	01

## Opis do projektu zagospodarowania terenu

### **1. Dane ewidencyjne:**

- 1.1. Przedmiot inwestycji – „**Budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki nr 760/2 przy ul. Stolarskiej w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko (dz. nr 741, 760/2; obręb 0010 Osielsko)**”
- 1.2. Lokalizacja – Osielsko, 86- 031 Osielsko, dz. nr 741, 760/2; obr. nr 0010 Osielsko
- 1.3. Inwestor – Gmina Osielsko, ul. Szosa Gdańska 55a, 86-031 Osielsko

### **2. Istniejący stan zagospodarowania:**

Działka nr 741 jest działką drogową z jezdnią o nawierzchni asfaltowej. Działka częściowo znajduje się w terenie zielonym. Do działek sąsiednich doprowadzone są podjazdy z kostki betonowej. Na działce zlokalizowane jest istniejące uzbrojenie terenu: sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PVC Ø200, sieć wodociągowa wØ90, sieć gazowa Ø63 oraz sieci elektroenergetyczne. Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej doprowadzone ma być do granicy działki nr 760/2. Działka nr 760/2 jest działką budowlaną na której znajduje się projektowany budynek mieszkalny jednorodzinny. Teren działki porasta zieleń ruderalna. Miejscowo na działce występuje zadrzewienie. Do granicy działki doprowadzonej jest projektowane przyłącze gazowe.

### **3. Projektowane zagospodarowanie działek:**

Na terenie działek 741 oraz 760/2 planuje się:

- budowę odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działek nr 741, 760/2.

### **4. Bilans terenu:**

nie dotyczy

### **5. Dane informacyjne w zakresie ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków oraz dóbr kultury współczesnej:**

Obiekt nie jest objęty jest miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego. Obiekt nie znajduje się w obrębie prac archeologicznych, nie podlega ochronie konserwatorskiej i przyrodniczej. Osoby prowadzące roboty budowlane i ziemne w razie ujawnienia przedmiotu który posiada cechy zabytku obowiązane są niezwłocznie powiadomić o tym organ wykonawczy właściwej gminy lub powiatu i właściwego konserwatora zabytków. Jednocześnie zobowiązane są zabezpieczyć odkryty przedmiot i wstrzymać wszelkie roboty mogące go uszkodzić lub zniszczyć, do czasu wydania przez Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków odpowiednich zarządzeń.

### **6. Dane określające wpływ eksploatacji górniczej:**

Działka nie znajduje się w granicach terenu górniczego.

### **7. Dane informacyjne w zakresie ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu oraz zdrowia ludzi:**

Realizacja planowanej inwestycji nie wymaga uzyskania decyzji uwarunkowań środowiskowych i nie zalicza się do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko.

Opracował:



## **OPIS TECHNICZNY**

**do projektu: „Budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki nr 760/2 przy ul. Stolarskiej w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko (dz. nr 741, 760/2; obręb 0010 Osielsko)”**

Inwestor: Gmina Osielsko, ul. Szosa Gdańska 55a, 86-01 Osielsko

---

### **1. Podstawa opracowania**

- Zlecenie Inwestora
- Wizja lokalna
- Warunki techniczne GZK w Żołędowie, nr GZK.W.130.2020.RR z dnia 17.03.2020r.
- Plan sytuacyjno – wysokościowy w skali 1:500
- Odpis Narady Koordynacyjnej z dnia 19.03.2020 r, znak GK.6630.431.2020,
- Decyzja nr GZK.7230.129.2020.TS zezwalająca na lokalizację odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej na terenie działki nr 741 stanowiącej pas drogi gminnej z dnia 19.03.2020 r.
- Rozporządzenie Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z dnia 12 kwietnia 2002 r. (Dz.U. Nr 75, poz. 690) ze zmianami,
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo Budowlane
- Aktualne normy i przepisy prawa.

### **2. Zakres i cel opracowania**

Niniejsze opracowanie obejmuje projekt odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnego doprowadzonego do granicy działki nr 760/2 zlokalizowanej w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko.

Przedmiotowe opracowanie obejmuje opis techniczny, uzgodnienia i rysunki w zakresie niezbędnym do właściwego przygotowania inwestycji, możliwości zgłoszenia robót, realizacji projektowanego odgałęzienia sieci oraz jego odbioru przez Inwestora.

### **3. Opis stanu istniejącego**

Działka nr 741 jest działką drogową z jezdnią o nawierzchni asfaltowej. Działka częściowo znajduje się w terenie zielonym. Do działek sąsiednich doprowadzone są podjazdy z kostki betonowej. Na działce zlokalizowane jest istniejące uzbrojenie terenu: sieć kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej PVC Ø200, sieć wodociągowa wØ90, sieć gazowa Ø63 oraz sieci elektroenergetyczne. Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej doprowadzone ma być do granicy działki nr 760/2. Działka nr 760/2 jest działką budowlaną na której znajduje się projektowany budynek mieszkalny jednorodzinny. Teren działki porasta zieleń ruderalna. Miejscowo na działce występuje zadrzewienie. Do granicy działki doprowadzonej jest projektowane przyłącze gazowe.

### **4. Warunki wykonania**

Wykonać zgodnie z warunkami GZK w Żołędowie nr GZK.W.130.2020.RR z dnia 17.03.2020r. oraz wg dokumentacji technicznej dostarczanej przez producenta urządzeń.

Wszystkie prace wykonać zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie z dnia 12 kwietnia 2002 r. (Dz.U. Nr 75, poz. 690) ze zmianami.

Całość inwestycji wykonać jako roboty, które nie wymagają Decyzji Pozwolenie na budowę oraz nie wymagają zgłoszenia robót właściwemu organowi zgodnie z Ustawą z dnia 07 lipca 1994r. Prawo budowlane. Rozpoczęcie robót należy zgłosić do GZK Żołędowo.

## **5. Warunki gruntowo-wodne - opinia geotechniczna**

Na podstawie badań dostępnych i badań makroskopowych przeprowadzonych przez projektanta wynika, że podłoże gruntowe w objętym projektem terenie jest warstwowo niejednorodne. Pod warstwą gleby próchnicznej – humusu występują piaski gliniaste, drobne i średnie. Teren posiada dobre warunki dla posadowienia rurociągów, a na projektowanym poziomie prowadzenia robót ziemnych nie występują wody gruntowe o ustalonym poziomie zwierciadła. Podwyższony stan wód gruntowych może występować podczas wiosennych roztopów lub po długotrwałych deszczach. Kategorię geotechniczną ustalono na podstawie Rozporządzenia Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 25 kwietnia 2012r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych. (Dz. U. 2012, poz. 463).

Wnioski i zalecenia geotechniczne:

**Ustalono I kategorię geotechniczną obiektu budowlanego oraz proste warunki gruntowe**

## **6. Charakterystyka techniczna inwestycji**

Projektuje się odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej od istniejącej sieci kanalizacyjnej PVC Ø 200 do granicy działek nr 741 i 760/2 w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko. Projektowane odgałęzienie na granicy działek zakończone będzie zaślepką PEØ160mm oraz oznakować.

Zakres niniejszego projektu obejmuje:

- odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej do granicy działki z rur PVC klasy 8 kN/m<sup>2</sup> SDR Ø 160 x 4,7 mm o łącznej długości = 5,87 m wykonaną metodą przewiertu sterowanego w rurze osłonowej PE HD RC 225x13,4.

## **7. Opis rozwiązań projektowych**

### **7.1. Przewody odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej**

Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej należy wykonać z rur PVC klasy 8 kN/m<sup>2</sup> SDR Ø 160 x 4,7 mm łączonych na uszczelki gumowe. Projektuje się włączenie projektowanego odcinka do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej - rurociąg PVC Ø 200 mm na dz. nr 741.

Wszystkie rury powinny posiadać deklarację zgodności z wymaganiami PN-EN 1555-2 oraz być oznaczone znakiem „B” lub „CE” zgodnie z ustawą z dnia 16.04.2004r o wyrobach budowlanych (Dz. U. Nr 92, poz. 881) i rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 02.09.2009r w sprawie kontroli wyrobów budowlanych wprowadzonych do obrotu (Dz. U. Nr 144, poz. 1182).

Na zakończeniu odgałęzienia sieci do granicy działek zastosować zaślepki PE Ø 160 mm. Zakończenie odgałęzienia na granicy działki należy oznakować.

### **7.2. Włączenie do istniejącej sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej**

Włączenie projektowanego odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej do istniejącej sieci należy wykonać poprzez projektowaną studnię kanalizacyjną PP Ø600 mm na sieci na dz. nr 741. Na projektowanej studni zamontować wąż typu ciężkiego klasy D400 kN o średnicy 600mm wraz z obrukowaniem. Dokładny schemat włączenia przedstawiono na profilu podłużnym sieci.



**Jedynie po uzyskaniu pozytywnego wyniku próby szczelności można przeprowadzić włączenie projektowanych odcinków do istniejących sieci kanalizacji sanitarnej.**

### **7.3. Posadowienie i montaż rurociągów i elementów odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej**

Projektowane odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej należy układać na głębokości zgodnie z profilami podłużnymi sieci. Spadek kanałów grawitacyjnych przyjęto 1,5% .

Wszystkie łączone elementy muszą być czyste pozbawione piasku itp. Wszystkie połączenia rur oraz rur z kinetami łączyć na uszczelki gumowe sprawdzając ich stan i prawidłowe ułożenie. Należy zwrócić szczególną uwagę na sposób montażu końców rur w kielichu aby nie zawinąć uszczelki gumowej. Dla łatwiejszego montażu króćce połączeniowe oraz uszczelki można smarować środkiem poślizgowym. Rury kanalizacyjne należy układać na dnie wykopu w sposób, aby leżały równo podparte na podsypce na całej swojej długości, umożliwiając zachowanie spadku hydraulicznego. Rury oraz studzienki kanalizacyjne montować w wykopie o szerokości dostosowanej do średnicy rury oraz szerokości studzienki. Rury oraz kinety kanalizacyjne montować na wypoziomowanym, stabilnym dnie wykopu, usuwając z wykopu duże kamienie itp. przedmioty o ostrych krawędziach. Dno studzienki musi być obniżone w stosunku do wykopu dla przewodu kanalizacyjnego o około 10 cm. Na dnie wykopu należy przygotować podsypkę piaskową o grubości min. 10 cm. Kinetę należy wypoziomować. Rury kanalizacyjne z kinetą połączyć ustawiając dokładny kąt połączenia. W przypadku regulacji kąta w kiniecie zakres należy rozłożyć równomiernie na króciec dopływowy i odpływowy.

### **7.4. Zbliżenia i skrzyżowania z innymi obiektami**

Skrzyżowania z uzbrojeniem podziemnym rozwiązano w następujący sposób:

- proj. odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej z istniejącą siecią wodociagową wØ90 na dz. nr 741 – z zachowaniem szczeg. ostrożności z zachowaniem 20cm w świetle między rurociągami;
- proj. odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki z istniejącą siecią gazową gØ63 na dz. nr 741 – z zachowaniem szczególnej ostrożności;
- proj. odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki z dwoma istniejącymi sieciami elektroenergetycznymi na dz. nr 741 – z zachowaniem szczególnej ostrożności z zachowaniem 20 cm w świetle między rurociągami;

Planowane skrzyżowania wykonać zgodnie z wytycznymi zawartymi w uzgodnieniach z gestorami innych sieci. W przypadku natrafienia na niezinventaryzowane uzbrojenie należy natychmiast powiadomić użytkownika uzbrojenia i wspólnie z nadzorem inwestorskim ustalić tok postępowania.

### **8. Roboty ziemne**

Montaż przewodów prowadzić w wykopach odwodnionych i zabezpieczonych poprzez odeskowanie z rozparciem.

Rury w wykopach układać zgodnie z wytycznymi producenta rur. Układanie przewodu może być prowadzone po uprzednim przygotowaniu podłoża. Dno wykopu należy dokładnie oczyścić z kamieni, korzeni i podobnych części stałych. Rury kanalizacyjne należy układać na dnie wykopu w sposób, aby leżały równo podparte na podsypce na całej swojej długości, umożliwiając zachowanie spadku hydraulicznego. Do zasypki wykopów stosować grunty sypkie bez kamieni i grud glin. Stopień zagęszczenia gruntu 95% wg Proctora w pasach przejezdnych. Minimalna szerokość wykopu w świetle powinna być dostosowana do średnicy układanej rury i wynosić minimum Ø rury + 0,9 m. Strefa prowadzenia rury – wypełnienie zawsze gruntem niespoistym (piasek, żwir, max granulāt 20mm, bardzo

dobrze zagęszczonym do 95 % wg Proctor Standard).

Wypełnienie do wysokości 30 cm ponad górne lico rury.

Strefę prowadzenia rury wypełnić zawsze gruntem niespoistym bez względu na rodzaj gruntu rodzimego.

Zasyпка właściwa zawsze gruntem niespoistym z wykorzystaniem gruntu rodzimego (piasek średni, zwięzły, żwir luźny, zagęszczenie do 90 % Proctor Standard).

Ziemię z wykopów zagospodarować na odkład, w przypadku niewykorzystania ziemi do zasyпки wykopów należy pozostałość traktować jako odpad i zagospodarować go zgodnie z ustawą o odpadach.

## **9. Wpływ na środowisko**

Projektowana inwestycja nie stwarza zakłóceń ekologicznych w charakterystyce powietrza, gleby, wód powierzchniowych i podziemnych. Instalacja oraz urządzenia nie emituje hałasów i wibracji wymagających stosowania środków ochronnych.

## **10. Próba szczelności**

Odgąlenie sieci do granicy działki przed jej całkowitym zasypaniem należy poddać próbie szczelności.

Kanalizację grawitacyjną poddać próbie przy użyciu powietrza (metoda L) lub/i przy użyciu wody (metoda W) zgodnie z normą PN – EN 1610 „Budowa i badania przewodów kanalizacyjnych”, instrukcją producenta rur oraz „Warunkami technicznymi wykonania i odbioru rurociągów z tworzyw sztucznych” wydanych przez Polską Korporację Techniki Sanitarnej, Grzewczej, Gazowej i Klimatyzacji – Warszawa 1994 r.

## **11. Uwagi końcowe**

1. Wszystkim wskazaniom znaków towarowych, patentów lub pochodzenia występującym w niniejszej dokumentacji towarzyszy zwrot „np.”, co oznacza, że dopuszcza się zastosowanie urządzeń i materiałów nie gorszych niż opisywane w dokumentacji tj. spełniających wymagania techniczne, funkcjonalne, i jakościowe co najmniej takie, jak wskazane w dokumentacji projektowej lub lepsze. Wykonawca, który zdecyduje się stosować urządzenia i materiały równoważne opisywanym w dokumentacji, obowiązany jest wykazać, że oferowane przez niego urządzenia i materiały spełniają wymagania określone przez projektanta. Wszelkie zmiany w wykonaniu przedmiotu zamówienia w stosunku do projektu Wykonawca winien uzgodnić z Projektantem przed złożeniem oferty. Zgodę projektanta na rozwiązania inne niż opisane w projekcie Wykonawca obowiązany jest w takim przypadku załączyć do składanej oferty.
2. Stosowane materiały i urządzenia winny posiadać świadectwa dopuszczenia do stosowania w budownictwie, (certyfikaty zgodności z normą lub aprobatą wydane przez odpowiednie jednostki certyfikacyjne)
3. Wykonawca nie może wykorzystywać błędów lub opuszczeń w dokumentacji projektowej, a o ich wykryciu winien natychmiast powiadomić Projektanta i Inspektora nadzoru, który dokona odpowiednich zmian i poprawek.
4. Całość robót wykonać zgodnie z normami wymienionymi w punkcie 1 oraz z wytycznymi producenta rur i urządzeń
5. Przestrzegać warunków technicznych wykonania i odbioru Cobot Instal, Rozporządzenia Ministra



Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. z 2003 r., Nr 169, poz. 1650) i Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 6 lutego 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. z 2003 r., Nr 47, poz. 401).

6. W miejscu skrzyżowań z istniejącym uzbrojeniem wykonać przekopy kontrolne.
7. W przypadku robót zewnętrznych dokonać inwentaryzacji powykonawczej przez uprawnionego geodetę.
8. Uprawniony geodeta powinien wykonać inwentaryzację istniejącej zewnętrznej instalacji kanalizacji sanitarnej odprowadzającej ścieki z istniejącego budynku będącego przedmiotem opracowania.
9. Nawierzchnie po wykopach odbudować do stanu istniejącego. Technologię robót dostosować do warunków i uzgodnień z jednostkami uzgadniającymi.
10. Wykopy w porze nocnej oświetlić i zabezpieczyć.

Opracował:

# INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA

Opracowany na podstawie Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 r.  
Dziennik Ustaw z 2003 r. nr 120 poz. 1126

<b>Przedmiot inwestycji:</b>	Budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej do granicy działki nr 760/2 przy ul. Stolarskiej w miejscowości Osielsko, gm. Osielsko (dz. nr 741, 761/2, obręb 0010 Osielsko)
<b>Lokalizacja:</b>	Osielsko, 86- 031 Osielsko, dz. nr 741, 760/2, obręb 0010 Osielsko
<b>Inwestor:</b>	Gmina Osielsko, ul. Szosa Gdańska 55a, 86-031 Osielsko
<b>Opracował:</b>	mgr inż. Tomasz Jeleń



## **INFORMACJA DOTYCZĄCA BEZPIECZEŃSTWA I OCHRONY ZDROWIA**

### **1. ZAKRES ROBÓT, KOLEJNOŚĆ REALIZACJI POSZCZEGÓLNYCH OBIEKTÓW**

Niniejsza informacja dotycząca bezpieczeństwa i ochrony zdrowia dotyczy budowy wykonywania robót:

- budowa odgałęzienia sieci kanalizacji sanitarnej grawitacyjnej.

### **2. WYKAZ ISTNIEJĄCYCH OBIEKTÓW BUDOWLANYCH**

- Istniejące uzbrojenie terenu.

### **3. WYKAZ ELEMENTÓW, KTÓRE MOGĄ STWARZAĆ ZAGROŻENIE BEZPIECZEŃSTWA I ZDROWIA LUDZI**

- wykopy,
- natrafienie na nie zinwentaryzowane uzbrojenie podziemne (wraz z instalacjami i urządzeniami technicznymi),
- montaż urządzeń przyłączy wodociągowego i kanalizacji sanitarnej

### **4. WSKAZANIE PRZEWIDYWANYCH ZAGROŻEN PODCZAS REALIZACJI ROBÓT BUDOWLANYCH, SKALE I RODZAJE ZAGROŻEN ORAZ MIEJSCE I CZAS ICH WYSTĘPOWANIA**

- dowóz i rozładunek materiałów i urządzeń;
  - wykonywanie robót na wysokościach;
  - praca sprzętem mechanicznym: obcinarki, pilarki, giętarki;
  - prace spawalnicze, lutownicze;
  - próba szczelności i wytrzymałości przewodów gazowych.
- Należy zachować szczególną ostrożność przy użytkowaniu butli z gazami, a w szczególności:
- ręczne przetaczanie butli jest dopuszczalne tylko w obrębie stanowiska do spawania
  - butle powinny być ustawione w pozycji pionowej zaworem do góry i zabezpieczone przed przewróceniem się
  - butle powinny być chronione przed nagrzaniem się do temp. ponad 35°C oraz przed bezpośrednim oddziaływaniem płomienia i iskier
  - zawory butli z pokrętkami powinny być otwierane bez użycia narzędzi, zawór należy otwierać za pomocą odpowiedniego klucza
  - naprawy butli może wykonywać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia
  - podczas spawania niedopuszczalne jest zawieszanie przewodów i węży spawalniczych na ramionach

### **5. SPOSÓB PROWADZENIA INSTRUKTAŻU PRACOWNIKÓW PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO REALIZACJI ROBÓT SZCZEGÓLNIE NIEBEZPIECZNYCH**

Przed przystąpieniem do realizacji robót każdy zatrudniony pracownik powinien posiadać przeszkolenie w zakresie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia ( w szczególności: konieczność stosowania środków ochrony indywidualnej – kaski ochronne, pasy bezpieczeństwa, zabezpieczenie przed skutkami zagrożeń – np. upadek z wysokości).

Wykonawca zobowiązany jest do:

- zaznajomienia pracowników z zakresem obowiązków i czynności;
- zaznajomienia pracowników ze sposobem wykonywanej pracy;

- poinformować pracownika o ryzyku zawodowym związanym z wykonywaną przez nich pracą oraz o zasadach ochrony przed zagrożeniami;
- dostarczyć środki ochrony indywidualnej;
- określić zasady powiadamiania i ewakuacji w sytuacjach awaryjnych;
- wyznaczyć osobę do bezpośredniego nadzoru i udzielenia pierwszej pomocy.

#### **6. WSKAZANIE ŚRODKÓW TECHNICZNYCH I ORGANIZACYJNYCH ZAPOBIEGAJĄCYCH NIEBEZPIECZEŃSTWOM W TRAKCIE WYKONYWANIA ROBÓT BUDOWLANYCH W STREFACH SZCZEGÓLNEGO ZAGROŻENIA ZDROWIA LUB W ICH SĄSIEDZTWIE**

Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia:

- własnego bezpośredniego nadzoru nad bezpieczeństwem higieny pracy na stanowiskach pracy;
- ochrony osobistej pracownikom;
- przenośnego sprzętu gaśniczego;
- apteczki pierwszej pomocy;
- zapewnienie łączności telefonicznej z Pogotowiem Ratunkowym i Państwową Strażą Pożarną
- odpowiedniego zabezpieczenia terenu budowy (także wykopów i pracy sprzętu) przed osobami nieupoważnionymi;
- odpowiedniego zabezpieczenia wykopów;
- stosowania odpowiednich maszyn i innych urządzeń technicznych zgodnie z ich przeznaczeniem;
- dopuszczać do pracy z odpowiednim oświetleniem;
- odpowiedniego rusztowania do pracy na wysokościach;

Podczas wykonywania robót budowlanych – montażowych należy stosować się do przywołanych w projekcie przypisów oraz przestrzegać zasad BHP.

**Plan bezpieczeństwa i ochrony zdrowia (Plan BIOZ), sporządzony przez Wykonawcę robót winien spełniać wymagania Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 06. 02. 2003 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy podczas wykonywania robót budowlanych (Dz. U. Nr 47 z dnia 9.03.2003 r.). Obowiązek opracowania planu BIOZ spoczywa na kierowniku budowy (robót). Roboty należy prowadzić pod nadzorem uprawnionego kierownika robót.**

Opracował:



## SPIS RYSUNKÓW

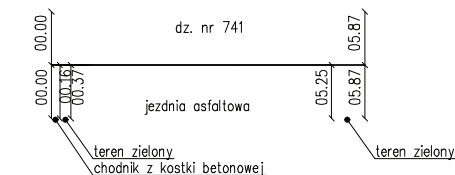
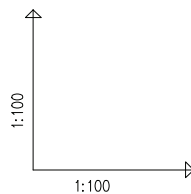
S1	Projekt zagospodarowania terenu inwestycji	skala 1:500
S2	Odgałęzienie sieci kanalizacji sanitarnej - profil podłużny (odc.: SK - ZK)	skala 1:100/100
S3	Schemat studni kanalizacyjnej tworzywowej 600mm	-

	gazy wylot, wloty, odpowietniki i kanałizacyjny		
--	---	--	--



POZIOM PORÓWNAWCZY 85.00 m n.p.m.

RZĘDNA TERENU ISTN.	95.35	95.34	95.32	95.31	95.30	95.30
RZĘDNA DNA RUROCIĄGU	93.69	93.81	93.83	93.86	93.89	93.90
ZAGŁĘBIENIE DNA RUROCIĄGU	1.66	1.54	1.51	1.46	1.42	1.40
SPADKI, DŁUGOŚCI	1,5% 5,87 m					
ŚREDNICA, MATERIAŁ	Rura PVCØ160x4,7 SDR34 L = 5,87 m					
ODLEGŁOŚCI	00.00	01.35	03.39	05.03	05.65	05.87
HEKTOMETRY	SK	0				ZK



Proj. odgałęzienie sieci kanalizacji  
sanitarnej wykonane metodą  
przewiertu sterowanego, L= 5,87 m  
w rurze osłonowej PE HD RC 225x13,4

#### UWAGI:

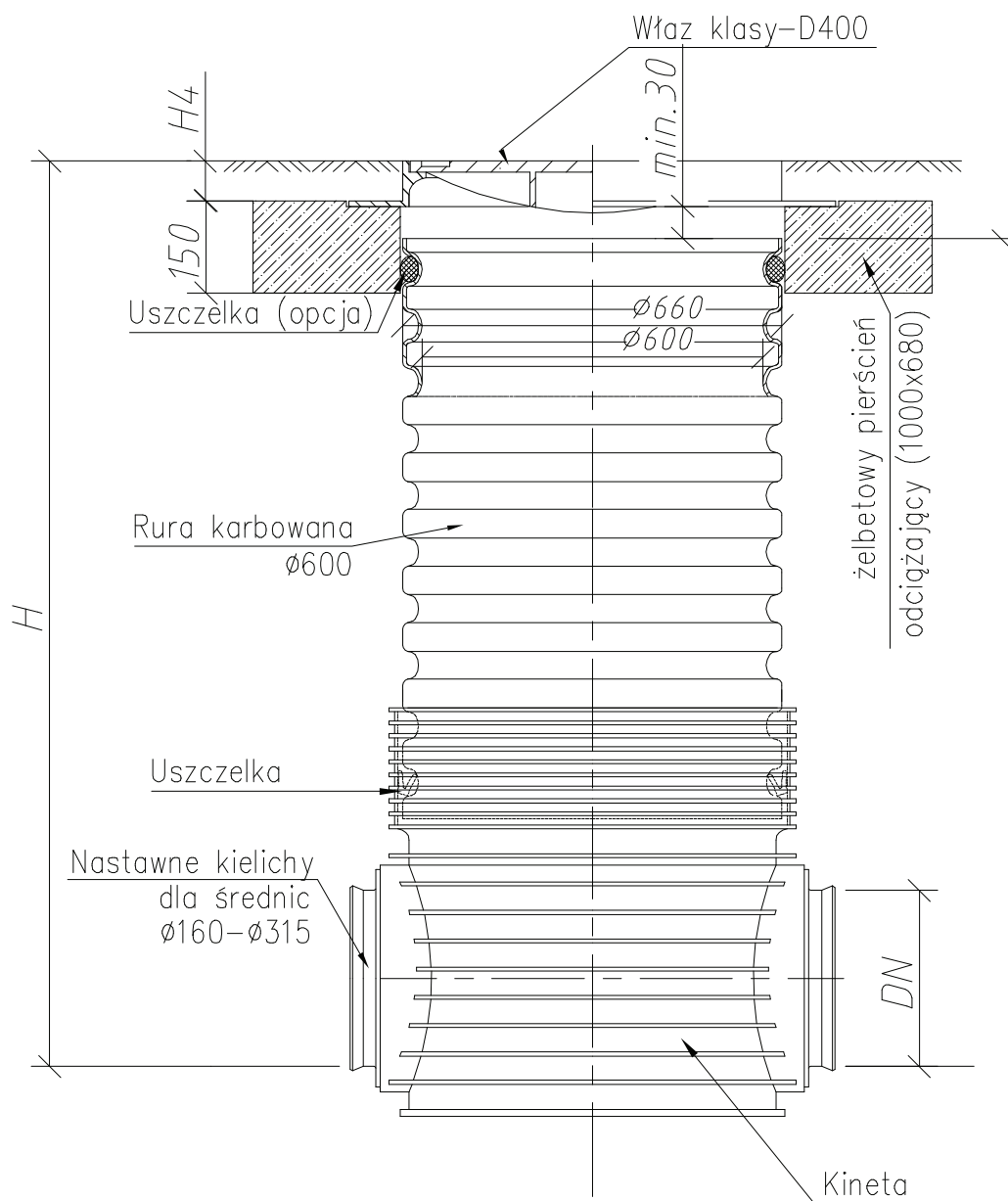
Nie wyklucza się istnienia w terenie również urządzeń podziemnych  
ulożonych a nie zgłoszonych do inwentaryzacji geodezyjnej.

Przed przystąpieniem do realizacji należy wykonać pomiary kontrolne  
rzędnych istniejących sieci.

W przypadku wystąpienia kolizji z istniejącym uzbrojeniem zmiany należy  
dokonać z Projektantem i Inspektorem Nadzoru.

Podczas wykonywania przewiertów sterowanych należy zachować  
szczególną ostrożność. Przed przystąpieniem do prac należy wykonać  
odkrywkę kontrolną w terenie nieutwardzonym istniejących sieci mogących  
stanowić przedmiot kolizji.

INWESTOR:	GMINA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO		
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:	<b>termStudio</b> PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl		
PRZEDSIĘWZĘCIE:	BUDOWA ODGAŁĘZIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ DO GRANICY DZIAŁKI NR 760/2 PRZY UL. STOLARSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI OSIELSKO, GM. OSIELSKO (DZ. NR 741, 760/2; OBRĘB 0010 OSIELSKO)		
STADIUM:	PROJEKT BUDOWLANY	BRANŻA:	SANITARNA
TYTUŁ RYSUNKU:	ODGAŁĘZIENIE SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ - PROFIL PODŁUŻNY (ODC. SK - ZK)		
FUNKCJA:	IMIĘ I NAZWISKO UPRAWNIENIA:	PODPISE:	SKALA:
PROJEKTANT:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. branżowej w zakresie: instalacji urządzeń sanitarnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		1:100 100 DATA: 06.04.2020
OPRACOWAŁ:	mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania i kierowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. branżowej w zakresie: instalacji urządzeń sanitarnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>		NR RYSUNKU: S2



INWESTOR:				GMINA OSIELSKO UL. SZOSA GDAŃSKA 55A 86-031 OSIELSKO			
JEDNOSTKA OPRACOWANIA PROJEKTU:				<b>termStudio</b> PRACOWNIA PROJEKTOWA ul. Andersena 3a, 85-792 Bydgoszcz www.termstudio.pl biuro@termstudio.pl			
PRZEDSIĘWZIĘCIE:				BUDOWA ODGAŁĘZIENIA SIECI KANALIZACJI SANITARNEJ DO GRANICY DZIAŁKI NR 760/2 PRZY UL. STOLARSKIEJ W MIEJSCOWOŚCI OSIELSKO, GM. OSIELSKO (DZ. NR 741, 760/2; OBREB 0010 OSIELSKO)			
STADIUM:				PROJEKT BUDOW.-WYKON.		BRANŻA:	
				SANITARNA			
TYTUŁ RYSUNKU:				SCHEMAT STUDNI KANALIZACYJNEJ TWORZYWOWEJ 600 MM			
FUNKCJA:		IMIĘ I NAZWISKO/UPRAWNIENIA:		PODPIS:		SKALA:	
PROJEKTANT:		mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>				-	
OPRACOWAŁ:		mgr inż. Tomasz Jeleń upr. nr: KUP/0166/PBS/15 <small>Uprawnienia do projektowania robotami budowlanymi bez ograniczeń w spec. instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych</small>				DATA: 06.04.2020	
						NR RYSUNKU: <b>S3</b>	